

Gesetz- und Verordnungs-Blatt

für das

Herzogthum Krain.

Jahrgang 1869.

V. Stück.

Ausgegeben und versendet am 8. Februar 1869.

Zakonik in ukazni list vojvodstvo kranjsko.

Léto 1869.

V. děl.

Izdan in razposlan 8. februarja 1869.

6.

**Razglas c. k. deželne vlade za Kranjsko od 10. januarja 1869,
št. 8885,**

s katerim se občeno razglašajo nektere odločbe k izpeljavi vojne postave, ktere zadevajo može, služeče v armadi (vojni marini), sprejembo dobrovoljcev na eno leto v letu 1869 in dobrovoljni pristop k armadi (vojni marini) sploh.

Visoko c. k. državno vojno ministerstvo je zmenivši se poprej z ministerstvoma za deželno bran obeh državnih polovic cesarstva in z privolitvijo istih po okolnem ukazu od **22. decembra 1868** št. **4554/pr.** (normalni vojni ukazni list št. **47**) postavilo odločbe za prehod k novi vojni postavi, veljavni za obe države cesarstva, izjemoma vojaško okrajino, ktere odločbe zadevajo može, služeče v c. k. armadi (vojni marini), stoeče v pokojnini (penzijonu), v invalidnem preskerbljenju, potem odločbe zastran sprejembe dobrovoljcev na eno leto za leto **1869** in zastran dobrovoljnega pristopa k armadi sploh.

Vsled razpisa visočega c. k. ministerstva za deželno bran in javno varnost od **24. decembra 1868** št. **3878** se razglasajo odločbe, ktere vedeti je marljudstvu sploh in posebno tistim, kteri si hočejo zagotoviti ugodnost enoletne dobrovoljne službe, kakor sledi:

1. Vsi, ki so s tem dnevom, ko vojna postava moč dobi, podverženi vojni dolžnosti v stojni armadi brez razločka častne stopnje (šarže), ki še niso spolnili desetletne, ali tiste vojaške službe, ktera jim je bila po postavah in zapovedih dozdaj veljavnih naložena, so dolžni po §. 4 vojne postave služiti v stojni armadi in deželnih brambi vse skup dvanajst let, izvzeti so tisti, ki imajo za pokoro dalje časa služiti. Dolžnost služiti, izvirajoča iz tega se mora zaznamovati v listih poglavitnih bukev.

2. Ta odločba velja tudi za tiste, ki služijo pri vojni marini (vojnem mornarstvu), toda s to predugačko, da tisti, ki so svojo službo v vojni marini spolnili, imajo vse skup samo deset let služiti, ter niso dolžni služiti pri deželni brambi.

3. Službeni čas vseh mož, ki od dobe, pod 1 zaznamvane k stojni armadi spadajo, teče od dneva, ko so bili k vojakom vzeti; službeni čas tistih, ki so bili iz vojaških učilnic vverjeni, od dneva, ko so stopili iz teh učilnic.

4. Desetletna ali po postavah in zapovedih, ki so dozdaj veljale, naložena vojaška služba se ima za spolnjeno, če se more za tako imeti, ktera je bila konec junija **1868** spolnjena po razméri zapovedi, ki so dozdaj veljale za navadni odpust

ozin lehrt ioojabrige oisry ot v sjekolj insploge amologen idule oq omesov bo
tore starvaj zulnen mi hau uot ois... idareid insab iq itiale insab
ozenov z sigiby degt krol bo nazipetiq od bia id fuiobing oq oza. c
avzied major oq od insab kia na insab if vod odrub amadu oq isti illoje odule
er ob sozial jizne sijab plas odrub amadu lopun ni ihante

6.

Kundmachung der k. k. Landesregierung für Krain vom 10. Jänner 1869, Nr. 8885,

womit mehrere Bestimmungen zur Ausführung des Wehrgesetzes in Absicht auf die im Verbande des Heeres (Kriegsmarine) Dienenden, auf die Aufnahme einjähriger Freiwilliger im Jahre 1869 und auf den freiwilligen Eintritt in die Armee (Kriegsmarine) im allgemeinen zur öffentlichen Kenntniß gebracht werden.

Das hohe k. k. Reichskriegsministerium hat nach vorheriger Vereinbarung mit den Landesverteidigungsministerien beider Reichshälften der Monarchie und unter Zustimmung derselben mittelst Circularverordnung vom 22. December v. J., 3. 4554/Praes. (Normalarmee=Verordnungsblatt, 47. Stück), die Bestimmungen für den Übergang auf das für jeden der beiden Staaten der Monarchie, mit Ausschluß der Militärgrenze, in Wirksamkeit getretene Wehrgesetz rücksichtlich der im Verbande des k. k. Heeres (Kriegsmarine) Dienenden und der im Pensionsbezuge, dann in der Invalidenversorgung befindlichen Militärpersonen, dann die Bestimmungen wegen Aufnahme einjährig Freiwilliger für das Jahr 1869 und des freiwilligen Eintrittes im allgemeinen festgestellt.

In Folge Erlasses des hohen k. k. Ministeriums für Landesverteidigung und öffentliche Sicherheit vom 24. December 1868, 3. 3878, werden nachstehend diejenigen dieser Bestimmungen, welche für die Bevölkerung und namentlich für Zene, welche sich die Begünstigung des einjährigen Freiwilligenjahres sichern wollen, zu wissen von Interesse sind, verlautbart:

1. Sämtliche mit dem Tage des Beginnes der Wirksamkeit des Wehrgesetzes zu dem Verbande des stehenden Heeres gehörigen Wehrpflichtigen, ohne Unterschied der Charge, welche eine zehnjährige oder die ihnen nach den bisher geltigen Gesetzen und Vorschriften obliegende Militärdienstzeit nicht vollstreckt haben, sind zu der im §. 4 des Wehrgesetzes festgestellten Dienstzeit im stehenden Heere und in der Landwehr in der Gesamtdauer von zwölf Jahren, eine etwaige strafweise Dienstzeit nicht eingerechnet, verpflichtet. Die hieraus resultirende Dienstpflicht ist in den Grundbuchsblättern zu bezeichnen.

2. Diese Bestimmung findet auch auf die in der Kriegsmarine Dienenden Anwendung, soferne sie jedoch ihre Dienstzeit in derselben vollstrecken, mit der Modification, daß solche Wehrpflichtige, bei Wegfall der Landwehrpflichtdauer, nur zu einer Dienstzeit in der Gesamtdauer von zehn Jahren verpflichtet sind.

3. Die Dienstzeit aller mit dem zu 1 bezeichneten Zeitpunkte zu dem Verbande des stehenden Heeres (Kriegsmarine) gehörigen Personen zählt vom Tage der Auffentirung; die Dienstzeit der aus den Militärbildungsanstalten Gingereichten von dem Tage des Austrittes aus denselben.

4. Die zehnjährige oder die nach den bisher geltigen Gesetzen und Vorschriften obliegende Militärdienstpflicht ist als vollstreckt zu betrachten, wenn dieselbe nach Maßgabe der bisher für die regelmäßige Entlassung der Mannschaft nach gänzlich zurückgelegter Dienstzeit

od vojašine po službi popolnoma spolnjeni. Možje v to vrsto spadajoči tedaj niso dolžni, služiti pri deželni brambi.

5. Ako so podoficirji, ki so po predpisu od leta 1856 v drugič v vojaško službo stopili ter so službeno darilo prejeli, in kteri so ta dan, ko je vojna postava moč dobila, bili pri stojni armadi, dokončali desetletno vojaško službo, niso več dolžni služiti pri deželni brambi, ako ravno so se s tem, da so v drugič v vojašino stopili in prejeli službeno darilo za podoficirje, zavezali, dalje služiti, kakor do te dobe.

6. Na mesto imena za dopust, ki je dozdaj veljalo na podlagi odločeb člena 7 postave od 10. novembra 1867 za vse v državnem zboru zastopane kraljevine in dežele, stopi od dné, ko vojna postava moč dobi, ugodnost, ktera je v §. 27 te postave izrečena lastnikom podedvanih (pojerbanih) kmetij.

Tistim vojakom tedaj, kteri podedvane kmetije v posest dobijo, ali jih že v posesti imajo, se more, ako se spolnijo dotedni postavni pogoji, samo to dovoliti, da so ob času miru odvezani od dolžnosti vprične službe, ako še pod njo spadajo, vendar se morajo osem tednov v orožju vaditi in se kličejo k občasnim vajam.

Te ugodnosti so tudi deležni tisti vojaki iz kraljevin in dežel v državnem zboru zastopanih, kterim je kot posestnikom podedvanih kmetij na podlagi poprej imenovanih odločeb dozdaj dovoljen bil dopust (urlaub) po členu 7 postave od 10. novembra 1867. Kar zadeva poznejše osem tedenske vaje v tej točki imenovanih možev, se bodo razglasilo posebne odločbe.

Tacih vojakov v prihodnje ni treba več prestavljati k založnim oddelkom.

7. Tisti vojaki, kterim se je na podlagi člena 7 postave od 10. novembra 1867 spoznalo, da imajo pravico do dopusta, utegnejo, ako so dolžni v liniji služiti, se poklicati k orožju (k djanski službi).

Ako so se pa, predno je ta postava moč dobila, oženili in ako njih žena ali en otrok živi, so odvezani od vprične službe za čas miru, vendar se morajo osem tednov v orožju vaditi in se kličejo k občasnim vajam.

8. Ker se je ime (pravica) za odpust od vojašine po §§. 13 in 42 postave za dopolnitev armade razširalo tudi na nezakonske sinove (§§. 17 in 40 vojne postave), velja to tudi za vojake, ki zdaj v stojni armadi in v vojni marin služijo.

Ta pravica do odpusta velja pa samo gledé na mater, ktera je podpore potrebna, ne pa gledé na druge ude njene rodovine, ako ravno so potrebni in si ne morejo kruha služiti, in ta pravica do odpusta se mora soditi po postavah, ktere so dozdaj veljale za odpust iz tega imena, če je kdo moral živiti svojo vdovo mater.

bestandenen Vorschriften als mit Ende Juni 1868 beendet angesehen werden konnte. Die in diese Kategorie fallenden sind daher nicht mehr landwehrpflichtig.

5. Haben die nach der Vorschrift vom Jahre 1856 Neengagirten und die mit der Dienstesprämie betheilten Unteroffiziere, welche sich an dem Tage des Beginnes der Wirksamkeit des Wehrgesetzes in dem Verbande des stehenden Heeres befinden, eine zehnjährige Militärdienstzeit vollstreckt, so können dieselben als landwehrpflichtig nicht mehr betrachtet werden, wenngleich sie in Folge der Neengagirung oder Betheilung mit der Unteroffiziersdienstesprämie zu einer über den vorbezeichneten Zeitpunkt hinausreichenden Dienstzeit verpflichtet sind.

6. An die Stelle des auf Grund der Bestimmungen des Artikels 7 des Gesetzes vom 10. November 1867 für den Bereich der im Reichsrathe vertretenen Königreiche und Länder bisher gültigen Beurlaubungstitels tritt mit dem Beginne der Wirksamkeit des Wehrgesetzes die im §. 27 desselben den Eigenthümern ererbter Landwirthschaften zuerkannte Begünstigung.

Es kann daher jenen Soldaten, welche im Erbschaftswege in den Besitz von Landwirthschaften gelangen oder gelangt sind, bei Erfüllung der diesfälligen gesetzlichen Bedingungen, von dem vorbezeichneten Zeitpunkte an, unbeschadet der achtwochentlichen militärischen Ausbildung und der periodischen Waffenübungen, nur mehr die Enthebung von der Präsenzdienstpflicht, wenn sie derselben noch unterliegen, für die Dauer des Friedens zuerkannt werden.

Dieser Begünstigung sind auch jene nach den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern heimatzständigen Soldaten theilhaftig, welchen als Besitzern ererbter Landwirthschaften, auf Grundlage der vorbezeichneten Bestimmungen, bisher die Beurlaubung nach Art. 7 des Gesetzes vom 10. November 1867 zuerkannt wurde. Ueber die nachträgliche achtwochentliche Ausbildung der in diesem Alinea Bezeichneten werden die Bestimmungen abgesondert erlassen werden.

Die Transferirung solcher Soldaten zu den Depotkörpern ist in Zukunft nicht mehr erforderlich.

7. Jene Soldaten, welchen auf Grundlage des Art. 7 des Gesetzes vom 10. November 1867 der Anspruch auf die Beurlaubung zuerkannt wurde, können — soferne sie in der Liniendienstpflicht stehen — zur activen Dienstleistung herangezogen werden.

Haben sie sich jedoch noch vor dem Beginne der Wirksamkeit des Wehrgesetzes verheirathet und ist ihre Gattin oder ein Kind am Leben, so sind sie, unbeschadet der achtwochentlichen militärischen Ausbildung und der periodischen Waffenübungen, für die Dauer des Friedens von der Pflicht zum Präsenzdienste enthoben.

8. Die Erweiterung des Militärentlassungstitels nach den §§. 13 und 42 des Heeresergänzungsgesetzes auf die unehelichen Söhne (§§. 17 und 40 des Wehrgesetzes) hat auch auf die gegenwärtig im stehenden Heere und in der Kriegsmarine dienenden Soldaten Anwendung.

Dieser Entlassungsanspruch ist jedoch nur gegenüber der unterstützungsbefürftigen Mutter, keineswegs aber auf andere Familienmitglieder derselben, wenngleich sie erwerbsunfähig oder hülfsbedürftig sind, gültig und nach den sonst für die Militärentlassung aus dem Titel zur Erhaltung der verwitweten Mutter bisher wirksamen Vorschriften zu beurtheilen.

O tem primerljaju za odpust se mora tedaj ne samo na to gledati, če je mati podpore potrebna, ampak tudi na to, če ona nima drugih zakonskih in oziroma nezakonskih sinov, ki so zmožni, si kaj pridobiti.

Odpust po §§. 17 in 40 c) v primerljaju tudi a) vojne postave se more prihodnjic zgoditi samo takrat, če dotični izreče, da hoče spolniti to dolžnost proti potrebnemu udu svoje rodovine; se vé da v teh primerljajih odpusta odsihmal velja odločba §. 17, točka 3, lit. b) vojne postave, po kteri se ima gledati še le na osemnajst let starega brata tistega moža, ki prosi za odpust.

9. Možje, ki so od začetka, ko je vojna postava veljavno dobila, od stojne armade (vojne marine) odpušeni bili iz imena §§. 17 in 40 c) v primerljaju tudi a), in ki v tretjem ali višem razredu starosti stojijo, se morajo, če še niso prestopili trideseto leto svoje starosti, postaviti v razvid pri nadomestni reservi armade ali vojne marine; ako so pa trideseto leto prestopili, pa še niso dva in trideset let stari, pridejo k deželnim brambi.

Predno se razvid nadomestne reserve ne ustanovi stanovitno in se ne uredijo razvid deželne brambe in oziroma okrajne gospiske za deželno brambo, se imajo taki odpušeni imeti v zapisu pri domačih nadomestivnih okrajnih komandah.

Kar pa zadeva nastopnike, ki dobijo odpust vsled zdajšnje armadne dopolnitve, ktera se izpeljava po postavah in zapovedih dozdaj veljavnih, ni treba istih odkazovati k nadomestni reservi.

10. Preklicana je pravica do dopusta, ktera je bila dovoljena na podlagi §§. 18 in 20 postave za dopolnitev armade od leta 1858 in člena 7 postave od 10. novembra 1867, potem točk 14 in 21 lit. c) okolnega ukaza od 20. decembra 1867, oddelek 2, št. 9943.

Učitelji na ljudskih šolah in učiteljski kandidati za te šole so, dokler je mir, prosti od dolžnosti vprične službe, če pod tisto spadajo po §. 27 vojne postave, vendar se morajo osem tednov po vojaško vaditi in se kličejo k občasnim vajam v orožju.

Sicer pa spadajo vojaki, ki so po gori imenovanih odločbah zdaj na dopustu (urlavbu), odsihmal le v vrsto tistih, ki so do poklica na dopustu, in se smejo tedaj po razméri stanskih okolišin poklicati, da doslužijo sebi naloženo dolžnost vprične službe, toda se pri tem ne sme preseči triletna služba pri liniji, ktera se računi od leta, ko so bili k vojakom vzeti; ako jim je pa bolj po volji, znajo tudi svojo dolžnost vprične službe spolniti pod ugodnostimi, ktere so dovoljene dobrovoljcem na eno leto; to se pa v sledeči točki bolj na tanko razjasnuje.

Samo možje, ki stojijo o dobi, ko vojna postava k moći pride, že v stojni armadi in v vojni marini, po odločbah v začetku te točke imenovanih dopušeni uradniki države, uradniki Njegovega Veličanstva privatno-rodovinskih in avitikalnih založnih posestev, uradniki javnih zalogov, deželnih in okrajnih zastopov in pa občin, k terim je izročena politična uprava, če je za te službe potreba dokazati doveršene pravoznanske in državoslovne nauke, potem profesorji in učitelji javnih ali pravico

Es kommt daher in diesem Entlassungsfalle, nebst der Hülfsbedürftigkeit der Mutter, immerhin auch in Betracht zu ziehen, ob nicht andere erwerbsfähige eheliche und beziehungsweise auch uneheliche Söhne vorhanden sind.

Die Entlassung nach den §§. 17 und 40 c), eventuell auch a) des Wehrgesetzes kann in Hinsicht nur erfolgen, wenn sich der Betreffende zur Erfüllung seiner Pflicht gegenüber dem hülfsbedürftigen Familiengliede bereit erklärt; selbstverständlich findet in solchen Entlassungsfällen von nun an auch die Bestimmung des §. 17, Punkt 3, lit. b des Wehrgesetzes Anwendung, wonach erst ein bereits achtzehnjähriger Bruder des Bewerbers um die Militär-entlassung in Betracht zu kommen habe.

9. Die von dem Beginne der Wirksamkeit des Wehrgesetzes aus dem Titel der §§. 17 und 40 lit. c), eventuell a) aus dem Verbande des stehenden Heeres oder der Kriegsmarine Entlassenen, welche in der dritten oder einer höheren Altersklasse stehen, sind, wenn sie das dreißigste Lebensjahr noch nicht überschritten haben, in die Ersatzreserve des Heeres oder der Kriegsmarine zur Evidenzhaltung, nach Überschreitung des dreißigsten und vor vollendetem zweihunddreißigsten Lebensjahre aber an die Landwehr zu überweisen.

Bis zur definitiven Feststellung der Ersatzreservevidenz und Organisation der Landwehrevideanz, beziehungsweise Landwehrbezirksbehörden, sind solche Entlassene bei den heimatzuständigen Ergänzungsbezirks-Commanden in Vormerkung zu halten.

Rücksichtlich der aus Anlaß der gegenwärtigen, nach den bisher geltigen Gesetzen und Vorschriften in Aussführung begriffenen Heeresergänzung zur Entlassung gelangenden Nachmänner hat es jedoch auf eine Ueberweisung in die Ersatzreserve nicht anzukommen.

10. Der auf Grundlage der §§. 18 bis 20 des Heeresergänzungsgesetzes vom Jahre 1858 und des Art. 7 des Gesetzes vom 10. November 1867, dann der Punkte 14 und 21 lit. c) der Circularverordnung vom 20. December 1867, Abtheilung 2, Nr. 9943 zugestandene Beurlaubungsanspruch ist aufgehoben.

Den Lehrern an Volksschulen und den Lehramtskandidaten für diese Anstalten jedoch ist nach §. 27 des Wehrgesetzes, unbeschadet der achtwochentlichen militärischen Ausbildung und der periodischen Waffenübungen, die Erhebung von der Präsenzdienstpflicht, wenn sie derselben noch unterliegen, für die Dauer des Friedens zuzuerkennen.

Sonst aber gehören die nach den vorbezeichneten Bestimmungen dermalen beurlaubten Soldaten nunmehr nur noch in die Kategorie der bis zur Einberufung Beurlaubten und können daher nach Maßgabe der Standesverhältnisse, ohne Überschreitung der dreijährigen Liniendienstzeit, vom Stellungsjahre an gerechnet, zur Ableistung des ihnen obliegenden Präsenzdienstes herangezogen werden, wenn sie es nicht vorziehen sollten, ihre Präsenzdienstpflicht unter den den einjährigen Freiwilligen gesetzlich gewährten Begünstigungen zu erfüllen, worüber die nachfolgenden Punkte das Nähere enthalten.

Nur die mit dem Beginne der Wirksamkeit des Wehrgesetzes schon in dem Verbande des stehenden Heeres und der Kriegsmarine befindlichen, nach den im Eingange dieses Punktes bezeichneten Bestimmungen beurlaubten Beamten des Staates, der allerhöchsten Privat-, Familien- und Avitacalfondsgüter, der öffentlichen Fonds-, der Landes- und Bezirksvertretungen und der mit der politischen Verwaltung betrauten Gemeinden, wenn für diese Dienststellen der Nachweis der Vollendung der rechts- und staatswissenschaftlichen Studien

javnosti imajočih učiliš, izjemoma učitelje ljudskih šol, od katerih se govorí v odstavku **2** te točke — se morejo z dovoljenjem generalnih ali vojaških komand na urlavbu pustiti, dokler je mir, če se po domembi z njih gosposkam, ktere so jih postavile, dokaže, da so neogibno potrební za oskerbovanje upravne službe in za podučevanje; — vendor pa se morajo osem tednov po vojaško vaditi in se kličejo k občasnim vajam v orožju.

Končni stavek v točki **6** velja tudi za tiste, ki so zaznamvani v odstavku **2** te točke.

11. Po vojni postavi postavljena izjemba v odločbah ženitvenskega pravilnika zastran penzioniranih oficirjev in vojaških uradnikov, potem patentalnih invalidov ne bivajočih v invalidnicah obseže, kakor se samo po sebi razume, samo popolnoma invalide ali sicer penzionirane oficirje, vojaške stranke, vojaške uradnike, podstranke, armadne služabnike, potem patentalne in reservne invalide. Kar pa zadeva časno penzionirane vojake ali oficirje, ki so kakor na pol invalidi zapisani za kako mestno službo, kakor tudi vojake, ki se oskerbujejo v invalidnicah, ima zapoved zastran ženitev v c. k. armadi od **14. septembra 1861** še prej ko zdaj svojo moč.

Razume se samo po sebi, da vdove in sirote iz tacih v stanovitnem penzionskem ali oziroma patentalno-invalidskem in reservno — invalidskem stanu sklenjenih zakonov nimajo nobene pravice do oskerbovanja iz državnega zaklada, kakor tudi ne do drugih dobrot, ktere se praviloma delijo vojaškim ženam in otrokom (vdovam in sirotam).

Oficirji v reservi, potem stanovitno penzionirani oficirji, vojaške stranke in uradniki morajo, če se oženijo, to naznaniti vojaški razvidni gosposki in njej izročiti spričevalo zastran zaderžanja neveste, potem poročni list v poverjenem presisu. Te pisma se morajo, da se nadomestijo glavne bukve, in sicer, kar se tiče oficirjev v reservi, v vsakem primerljaju vedeti dati njih stanski razvidni komandi, kar se tiče drugih oficirjev, na vsake kvatre njih generalni (vojaški) komandi.

12. Domači državljeni, ki spolnijo pogoje v §§. **21** do **24** vojne postave in dobrovoljno k armadi (vojni marini) pristopiti hočejo, morejo prositi, da se vzamejo k armadi kot dobrovoljci na eno leto, ako spolnijo to, kar se veleva v točkah poznej sledečih. Tisti, ki se oglasijo za poprej imenovano razdobje vprične službe, se morajo oglasiti do konca mesca februarja **1869**.

Študentje v zadnjih dveh letih na viši gimnaziji ali viši realki ali na učilišu enake veljave (točka **27**), ki se bližajo dolžnosti stavljenja k vojakom, ali so v isto že stopili — utegnejo, dokler ne dosežejo pogojev za enoletno dobrovoljno službo, dovoljivši jim odlogo vprične službe, dopust dobiti, toda morajo po spričevalu ravnatelja teh učiliš dokazati, da niso sami krivi zakasnjenja naukov na teh učiliših. Ako pa šole zapuste, predno nauke doveršijo, se morajo precej poklicati k liniji v službo.

erfordert wird, weiters die Professoren und Lehrer an öffentlichen und mit dem Rechte der Öffentlichkeit ausgestatteten Unterrichtsanstalten, mit Ausschluß jener der Volksschulen, welche nach Alinea 2 dieses Punktes behandelt werden, können — wenn, nach gesloginem Einvernehmen, deren Unentbehrlichkeit zur Handhabung des Verwaltungsdienstes und zum Unterrichte seitens der vorgesetzten Anstellungsbehörden bestätigt wird — unbeschadet einer achtwochentlichen militärischen Ausbildung und der periodischen Waffenübungen mit Bewilligung der General- oder Militärcosmanden im Frieden beurlaubt belassen werden.

Der Schlussatz im Punkte 6 findet auch auf die im 2. Alinea dieses Punktes bezeichneten Anwendung.

11. Die durch das Wehrgezeg festgesetzte Ausnahme der pensionirten Officiere und Militärbeamten, dann der nicht im Invalidenhause sich aufhaltenden Patentinalvaliden von den Bestimmungen des Heiratsnormales erstreckt sich naturgemäß nur auf die als ganzinvalid oder sonst definitiv pensionirten Officiere, Militärparteien, Militärbeamten, Unterparteien und Armeedienner, dann auf die Patent- und Reservationsinvaliden, während rücksichtlich der zeitlich pensionirten Militärs und der mit der Vormerkung für eine Localanstellung als halbinvalide pensionirten Officiere so wie der in der Localversorgung der Invalidenhäuser befindlichen Mannschaft die Vorschrift über die Heiraten in der f. f. Landarmee vom 14. September 1861 nach wie vor in Gültigkeit bleibt.

Es versteht sich hiebei von selbst, daß die aus derlei, im definitiven Pensions-, beziehungsweise Patent- und Reservationsinvalidenstande geschlossenen Ehen herstammenden Witwen und Waisen auf eine Versorgung aus dem Staatschafe ebensowenig, als auf die sonstigen, den Militärgattinnen und Kindern (Witwen und Waisen) reglementmäßig zukommenden Beneficien irgend einen Anspruch haben.

Die Officiere der Reserve, dann die definitiv pensionirten Officiere, Militärparteien und Beamten haben von der geschehenen Verehelichung, unter Anschluß eines Sittenzeugnisses über die Braut, dann einer legalirten Abschrift des Trauscheines, der betreffenden Militärevidenzbehörde die Anzeige zu erstatten, welche dieselben behufs Ergänzung der Grundbücher, und zwar über die Reserveofficiere von Fall zu Fall an deren Standesvidenz, über die Anderen vierteljährig zur Kenntniß des vorgesetzten General- (Militär-) Commandos zu bringen hat.

12. Inländer, welche den Bedingungen der §§. 21 bis 24 des Wehrgezeges entsprechen und freiwillig in das stehende Hee (Kriegsmarine) einzutreten beabsichtigen, können sich, unter Beobachtung des in den nachfolgenden Punkten vorgezeichneten Vorganges, um die Aufnahme als einjährig Freiwillige bewerben. Die Annahme der für die vorbezeichnete Präsenzdienstperiode Angemeldeten wird jedoch mit Ende Februar 1869 geschlossen.

Studirende der letzten zwei Jahrgänge an einem Obergymnasium oder einer Oberrealschule, oder einer diesen gleichgestellten Lehranstalten (Punkt 27), welche sich der Stellungspflicht nähern oder in dieselbe bereits eingetreten sind, können — wenn die Verspätung ihrer Studien an einer der vorbezeichneten Lehranstalten nicht durch eigenes Verschulden herbeigeführt wurde und sie sich hierüber durch ein Zeugniß des Vorstandes derselben ausweisen — bis zur Erlangung der Voraussetzungen für den einjährigen freiwilligen Dienst, unter Bewilligung des Ausschusses des Präsenzdienstes beurlaubt werden. Geben sie aber diese Studien

13. Tudi vojaki, ki so že zdaj pri armadi in vojni marini, kakor tudi možje pri letošnjem pravilnem stavljenju, ako ravno po tisti dobi, ko je vojna postava moč dobila, v armado vversteni, ki spolnijo pogoje v spred stojeci točki imenovane, utegnejo — pogoj dobrovoljnega pristopa odpade — zadostiti njim naloženi dolžnosti vprične službe pod ugodnostimi, ki so dovoljene za enoletno dobrovoljno službo; pri tem se jim, ako to želijo, usteje v enoletno džansko službo tisti čas, ko so morebiti že v vprični službi bili.

Zahtevanje ugodnosti enoletne dobrovoljne službe se dovoli možem v prejšnjem odstavku imenovanem — ne krateče pravico izvirajočo iz dovoljene odloge vprične službe — samo za zdajšnjo prehodno razdobje, za poznejše vprično razdobje to ne velja in se tudi ponoviti ne more, razun če bi okolišine, posebnega obzira vredne razdolževale to zamudo.

14. Enoletna dobrovoljna služba se spolnuje:

- a) na svoje troške; pri tem se dottični možje eno leto, dokler pričujoči služijo, ob svojem trošku oblačijo, z orožjem opravlajo in preživljajo, pri konjikih si tudi konja preskerbē in redē, — ali se
- b) ti troški plačujejo iz vkupnega vojnega zaklada.

Pod a) imenovani ne bivajo v kasarni; pristojbine imenovanih pod b) se bodo uravnavale po poznejših ukazih.

Aspiranti (prosivci) obeh vrst znajo po svoji izvolji in sposobnosti vprično službo spolnovati ali:

- c) v bojevavskem stanu;
- d) kot zdravnik;
- e) kot živino-zdravniški praktikant ali
- f) kot lekar (apotekar).

Aspiranti pod c) imajo pravico, izbrati si posadko (garnizon) in vojaški oddelki, imenovani pod d) garnizonsko bolnico, pod e) konjiški ali artilerijski polk ali vozarski eskadron, in pod f) imenovani vojaško lekarnico.

Dobrovoljci na eno leto, ki pristopijo k artileriji, vojaškemu inženirskemu in pionirskemu oddelku, morajo, ako hočejo postati oficirji v orožju te baže, predno spolnijo enoletno vprično službo, dokazati saj to, da imajo tiste znanosti, ktere se potrebujejo v splošnem razredu (I. in II. leto) politehniškega zavoda.

15. Prošnje v poprejšnji točki pod a) in b) zaznamvanih aspirantov, ki hočejo službo spolniti v bojevavskem stanu, se imajo vpolagati pri komandi izvoljenega vojaškega oddelka, prošnje aspirantov za službo pri vojaškem vozarstvu pa pri deržavnem vojnem ministerstvu.

vor Vollendung derselben auf, so sind sie sofort zum dreijährigen Liniendienst heranzuziehen.

13. Auch die bereits im Verhande des Heeres und der Kriegsmarine stehenden Soldaten so wie die im Wege der diesjährigen regelmäßigen Stellung, wenngleich nach dem Beginne der Wirksamkeit des Wehrgesetzes Eingereichten, welche den im vorstehenden Punkte bezeichneten Anforderungen entsprechen, können — bei Wegfall der Bedingung des freiwilligen Eintrittes — der ihnen obliegenden Präsenzdienstpflicht unter den für den einjährigen freiwilligen Dienst gestatteten Begünstigungen genügen, wobei denselben die etwa schon im Präsenzstande zurückgelegte Dienstzeit, insoferne sie es wünschen, in den einjährigen Activdienst einzurechnen ist.

Die Inanspruchnahme der Begünstigungen des einjährigen freiwilligen Dienstes wird den im vorstehenden Alinea Bezeichneten, unbeschadet der aus der Bewilligung zum Aufschub des Präsenzdienstes resultirenden Berechtigung, nur für die dermalige Uebergangsperiode zugestanden und kann daher für eine spätere Präsenzperiode weder geltend gemacht, noch erneuert werden, es wäre denn, daß besonders rücksichtswürdige Umstände das Verfaumniss entschuldigen.

14. Der einjährige freiwillige Dienst kann abgeleistet werden entweder

- a) auf eigene Kosten, wobei sich die Betreffenden während ihres einjährigen Präsenzdienstes aus eigenen Mitteln bekleiden, ausrüsten und verpflegen, bei der Cavallerie auch beritten machen und für den Unterhalt des Pferdes sorgen — oder es werden
- b) diese Kosten aus dem gemeinsamen Kriegsbudget bestritten.

Die zu a) Bezeichneten werden nicht casernirt; die Gebühren der zu b) Bezeichneten werden durch nachträgliche Weisungen geregelt.

Den Aspiranten beider Kategorien steht es nach Wahl und Besähigung frei, den Präsenzdienst entweder:

- c) im streitbaren Stande,
- d) als Arzt,
- e) als thierärztlicher Praktikant oder
- f) als Pharmaceut zu leisten.

Aspiranten zu e) sind zur Wahl der Garnison und Truppe, jene zu d) zur Wahl des Garnisonsspitaless, die zu e) des Cavallerie- oder Artillerieregiments oder der Fuhrwesen-feldescadron und die zu f) der Militärapotheke berechtigt.

Die zur Artillerie, zu den Genie- und Pionniertruppen eintretenden Einjährig-Freiwilligen müssen, insoferne sie auf eine Reserveoffiziersstelle in diesen Waffengattungen aspiriren, vor dem Beginne der Ausübung des einjährigen Präsenzdienstes mindestens die für die allgemeine Abtheilung (I. und II. Jahrgang) des polytechnischen Institutes festgestellten Kenntnisse nachweisen.

15. Die Aufnahmgesuche der im vorstehenden Punkte zu a) und b) bezeichneten Aspiranten, welche den Dienst im streitbaren Stande abzuleisten wünschen, sind bei dem Commando des gewählten Truppenkörpers, jene der Aspiranten zum Dienste im Militärfuhrwesen-corps bei dem Reichskriegsministerium einzubringen.

Aspiranti, ki so že v vprični službi, polagajo svoje prošnje svoji predpostavljeni komandi.

Dotične prošnje učencev zdravništva (medicine), živinskih zdravnikov in lekarjev, ki hočejo svojo službo spolnovati tako, kakor poprejšnja točka v d), e) in f) govorí, se imajo pošiljati na tisto generalno (vojaško) komando, v ktere področju prosivec biva.

Aspiranti, ki so že pri vojašini in so na dopustu (urlavbu), kteri prosijo za odlogo vprične službe, isto pa v bojevavskem stanu spolniti hočejo, pošiljajo svoje prošnje v razsodbo na komando tistega vojaškega oddelka, h ktemu spadajo.

16. Pismene (štampeljna proste) prošnje za sprejembo se morajo tako v pravem času vpolagati, da aspirant po dovoljeni njemu sprejembi naj pozneje 1. dan marca **1869** k stavi, oziroma k vprični službi priti more.

Na poznejše prošnje aspirantov, ki na novo nastopijo, se ne more gledati, za to vprično razdobje.

Prošnje morajo imeti sledeče dokaze:

- a) dokaz, da ima aspirant starost, ktera je potrebna k pristopu v armado (vojno marino) (**§. 16** vojne postave);
- b) povérjeno pismeno dovoljenje očeta ali varha aspirantovega, k dobrovoljnemu pristopu;
- c) dokaz, da aspirant ni tega kriv, da je zamudil dolžnost staviti se;
- d) dokaz moralne in
- e) znanstvene sposobnosti.

Dokaz k a) se naredi po krstnem listu, ako je pa pri študentih njih starost v šolskih zvedočbah zapisana, jím ni treba krstnega lista. Od tistih, ki so že pri vojašini, ni treba zahtevati tega dokaza, ako so pa na dopustu, se ima prošnji pridjeti dopustni list.

Dokaz k b) je potreben pri nedoletnih, ako že niso pri vojašini; dokaz k c) je samo takrat potreben, če aspirant, ki se ni pri vojašini, v drugi ali še starejši razred starosti spada; ta dokaz se naredi z dotično potrdbo politiške domaćinske gosposke.

Dokaz k d) obstoji: za aspirante enoletne dobrovoljne službe na njih troške v tem, da domaćinska politiška ali policijska gosposka z ozirom na **§. 20** vojne postave (odstavek 2) potrdi, da ima aspirant moralno sposobnost za dobrovoljni pristop k stojni armadi; za aspirante na vključne stroške vojaške pa obstoji v spričevalu zastran njegovega popolnoma lepega zaderžanja; to spričevalo se daje študentom od ravnatelja dotičnega učiliša, oziroma od načelnika profesorskega zbora, vsim drugim aspirantom pa od njih domaćinske politiške ali policijske gosposke.

Kar zadeva aspirante, ki so v vprični službi, zadostijo v obeh primerljajih

Aspiranten, welche bereits im Präsenzdienste stehen, unterlegen die Aufnahmgesuche ihrem vorgesetzten Commando.

Die Aufnahmgesuche der Mediciner, Veterinäre und Pharmaceuten, welche den Dienst in den im vorstehenden Punkte zu d), e) und f) bezeichneten Eigenschaften ableisten wollen, sind dem General- (Militär-) Commando, in dessen Bereich sich der Aspirant aufhält, einzufinden.

Diejenigen im Militärverbande stehenden beurlaubten Aspiranten, welche gleichzeitig um Aufschub des Präsenzdienstes anuchen und diesen im streitbaren Stande abzuleisten wünschen, übersenden ihre Aufnahmgesuche an das Commando der Truppe, zu welcher sie gehören, zur Entscheidung.

16. Die schriftlichen (stempelfreien) Aufnahmgesuche sind derart rechtzeitig einzufinden, daß bei der Ertheilung der Aufnahmewilligung die Assentirung, beziehungswise Beziehung des Aspiranten zum Präsenzdienste spätestens mit 1. März 1869 erfolgen könne.

Nachträglich einlangende Gesuche der neueintretenden Aspiranten können für diese Präsenzperiode nicht mehr berücksichtigt werden.

Den Gesuchen sind folgende Nachweise beizulegen:

- a) der Nachweis des für den Eintritt in das Heer (Kriegsmarine) erforderlichen Lebensalters (§. 16 des Wehrgesetzes);
- b) die beglaubigte schriftliche Zustimmung des Vaters oder Wormundes des Aspiranten zum freiwilligen Eintritte;
- c) der Nachweis, daß dem Aspiranten ein Versäumnis der Stellungspflicht nicht zur Last fällt;
- d) der Nachweis der moralischen und
- e) der wissenschaftlichen Beschriftung.

Der Nachweis zu a) wird durch den Tauf- (Geburts-) Schein geliefert, kann jedoch bei Studirenden, wenn deren Lebensalter in den Studienzeugnissen bezeichnet ist, entfallen. Auf die Beibringung dieses Nachweises seitens der bereits im Militärverbande Stehenden hat es nicht anzukommen, sind sie jedoch beurlaubt, so ist der Urlaubspass anzuschließen.

Der Nachweis zu b) ist bei Minderjährigen, soferne dieselben nicht bereits dem Militärverbande angehören, jener zu c) nur dann erforderlich, wenn der nicht zum Militärverbande gehörige Aspirant in der zweiten oder in einer älteren Altersklasse steht; letzterer wird durch die diesjährige Bestätigung der politischen Heimatsbehörde geliefert.

Der Nachweis zu d) besteht: für Aspiranten zum einjährigen freiwilligen Dienste auf eigene Kosten in der von der politischen oder Polizeibehörde des Aufenthaltsortes, im Hinblicke auf §. 20 des Wehrgesetzes (Alinea 2) ausgestellten Bestätigung, daß der Aspirant die moralische Eignung zum freiwilligen Eintritte in das stehende Heer besitzt; für Aspiranten auf Kosten des gemeinsamen Kriegsbudgets in dem Zeugnisse über dessen tadellos sittliches Betragen, das für Studirende von dem Director der betreffenden Lehranstalt, beziehungswise von dem Vorstande des betreffenden Professorencollegiums, für alle übrigen Aspiranten von der politischen oder Polizeibehörde ihres Aufenthaltsortes beizubringen ist.

Rücksichtlich der im Präsenzdienste stehenden Aspiranten genügen in beiden Fällen die

kazenski izpiski in obnašni izkazki, po katerih se presojuje moralna sposobnost aspirantov.

17. Za dokaz znanstvene sposobnosti (točka 16, e) so:

A. za aspirante na svoje troške:

- a) šolske zvedočbe, da je aspirant doveršil zadnje leto na viši gimnaziji ali viši realki ali na učilišu enake veljave (točka 27) in dobil najmanj pervi (dober) red (klas) v uspehu;
- b) od preskušenjske komisije podano spričevalo sposobnosti;

B. za aspirante na troške vkupnega vojnega zaklada:

- a) v poprejšnjem odstavku A k a) imenovane zvedočbe, če izkažejo splošen odličen (izversten) red, ali tam, kjer se tak red ne daje, če izkažejo iz glavnih predmetov odličen red v uspehu, v tem primerljaju se mora pa tudi od učiliša poterediti, da so predmeti, iz katerih je aspirant dobil odličen red, za res glavni predmeti tistega leta, ali

- b) zvedočbe (spričevala) od zrelosti, ali
zvedočbo od državne preskušnje dostane z uspehom da je sposoben;

C. za učence zdravništva (medicine):

- a) uredska potrba dekana dotičnega profesorskega zbora, da je aspirant upisan kot redni poslušavec, za ktero leto in ktero učbo je vpisan, in da jo tudi res obiskuje, ali

- b) dokterski diplom;

D. za živinske zdravnike:

- a) uredska potrdba ravnatelja dotične učilnice, da je aspirant upisan kakor redni poslušavec, za ktero leto in ktero učbo je upisan in, da je res obiskuje, ali

- b) diplom živinskega zdravnika;

E. za lekarje (apotekarje):

- a) uredska potrdba, da je aspirant upisan kot redni poslušavec farmacije, za ktero leto je upisan in, da res k učbam hodi, ali

- b) diplom kot magister farmacije ali doktor kemije.

V primerljajih v točkah 12, odstavek 2 imenovanih se imajo šolske zvedočbe naposled končanega pololeta (semestra), kjer pa poletnih skušenj ni, naposled končanega šolskega leta za dokaz znanstvene sposobnosti, ako izkažejo te zvedočbe naj manj pervi (dober) red v uspehu.

Ti dokazi, kakor tudi dokazi našteti k D, a) in E, a) se imajo za podlago pri razsodbi, če je aspirant vsled svoje znanstvene sposobnosti za to, da se vzame v službo na troške vkupnega vojenega zaklada, ali ni. O tem oziru se diplomi imenovani k D, b) in E, b) za enake imajo z zvedočbami od zrelosti, ako aspirant spolnjuje svojo službo kot živinozdravniški praktikant ali lekar (farmaceut).

Strafverträge und eventuell auch die Conduitelisten, nach welchen die moralische Befähigung der Aspiranten zu beurtheilen ist.

17. Den Nachweis der wissenschaftlichen Befähigung (Punkt 16 e) bilden:

- A.** für Aspiranten zum Dienste auf eigene Kosten:
 - a) Studienzeugnisse über den vollendeten letzten Jahrgang an einem Obergymnasium oder einer Oberrealschule oder einer diesen gleichgestellten Lehranstalten (Punkt 27), wenn sie mindestens die erste (gute) Fortgangsclasse ausweisen oder
 - b) die von der Prüfungskommission ertheilten Zeugnisse der Befähigung;
- B.** für Aspiranten zum Dienste auf Kosten des gemeinsamen Kriegsbudgets:
 - a) die im vorstehenden Absatz A) zu n) bezeichneten Zeugnisse, wenn sie die allgemeine Vorzugscasse oder, wo eine solche allgemeine Classe nicht gegeben wird, in den Hauptgegenständen die Vorzugscasse im Fortgange ausweisen, in welchem Falle auch die Bestätigung der Studienanstalt beizubringen ist, daß die Gegenstände, in welchen der Aspirant die Vorzugscasse erhalten hat, die Hauptgegenstände jenes Jahrganges sind, oder
 - b) Maturitätszeugnisse, oder
das Zeugniß über eine mit dem Ergebnisse der Befähigung zurückgelegte Staatsprüfung;
- C.** für Mediciner:
 - a) die amtliche Bestätigung des Decans des betreffenden Professorencollegiums, daß der Aspirant als ordentlicher Hörer, für welchen Jahrgang und für welche Collegien inscibirt ist und diese tatsächlich besucht, oder
 - b) das Doctordiplom;
- D.** für Veterinäre:
 - a) die amtliche Bestätigung des Directors der betreffenden Lehranstalt, daß der Aspirant als ordentlicher Hörer, für welchen Jahrgang und für welche Collegien inscibirt ist und diese tatsächlich besucht, oder
 - b) das thierärztliche Diplom;
- E.** für Pharmaceuten:
 - a) die amtliche Bestätigung des betreffenden Decans, daß der Aspirant als ordentlicher Hörer der Pharmacie und für welchen Jahrgang inscibirt ist und diesen tatsächlich besucht, oder
 - b) das Diplom als Magister der Pharmacie oder Doctor der Chemie.

In den im Punkte 12, Alinea 2, bezeichneten Fällen sind die Studienzeugnisse des zuletzt vollendeten Semesters; dort, wo keine halbjährigen Prüfungen stattfinden, des zuletzt vollendeten Jahrganges als Nachweise der wissenschaftlichen Befähigung zu betrachten, wenn diese Zeugnisse mindestens die erste (gute) Fortgangsclasse ausweisen.

Diese, dann die zu D, a) und E, a) bezeichneten Nachweise bilden zugleich die Grundlage für die Beurtheilung, ob der Aspirant in Beziehung auf seine wissenschaftliche Befähigung zum Dienste auf Kosten des gemeinsamen Kriegsbudget geeignet sei oder nicht. In dieser Richtung sind die zu D, b) und E, b) bezeichneten Diplome den Maturitätszeugnissen

Nihče se ne more zavoljo tega, ker ne zna nemškega jezika, izkleniti iz enoletne dobrovoljne službe.

18. Aspiranti za službo na troške vključnega vojnega zaklada, morajo verh tega prinesi spričevala svoje ubožnosti, ktera so narejena na podlagi storjenih pozvedeb od domačega županstva in povrjenja od domačinske političke gosposke.

§. 19. Ako pa aspirant nima v točki **17 k A**, a) naštetih zvedočeb, mora on svojo višo omiko dokazati s tem, da posebno preskušnjo dostane, in prinese spričevalo od te preskušnje (točka **17 A, b**).

Da se bodo zverševale te preskušnje, se bo pri vsaki komandi vojaškega razdelka tam, kjer je ta komanda, postavila komisija preskušenjska, za zdaj samo za sprejembo dobrovoljcev za leto **1869**.

Taka komisija obstoji iz:

- a) glavarja generalnega štaba dotednjega vojaškega razdelka kot predsednika,
- b) dveh profesorjev više gimnazije ali više realke, in
- c) dveh oficirjev, ktera sta ob enem učitelju na učilnici dotednjega vojaškega razdelka.

Vsi poprej imenovani udje imajo pravico, glasovati.

Za perovodja se pokliče niži oficir iz vojaškega stanu.

Da se odločijo udje iz civilnega stanu, se ima generalna (vojaška) komanda v kraljevinah in deželah v državnem zboru zastopanih oberniti do dotedne deželne gosposke.

Dnevi, v katerih se bodo imele preskušnje in ure, kedaj se bodo začele, se morajo za cel čas, dokler ta sprejemba traja, do konca februarja **1869**, že za naprej odločiti in razglasiti od političke deželne gosposke v deželnem zakoniku in v uradnem deželnem časopisu.

20. Prošnje za pripust k tem preskušnjam se morajo vpolagati pri tisti komandi vojaškega razdelka, pred ktero komisijo aspirant preskušnjo dostati hoče; pridjeti se mora od domačinske političke in policijske gosposke povrjenje spričevalo istosti, v katerem stoji osebni popis in podpis aspiranta.

Prošnje aspirantov, ki že v vprični službi stojijo, se imajo pošiljati od vojaškega oddelka na predpostavljenou komando vojaškega razdelka.

Preskušnja ima obseči predmete, kakor se učijo v zadnih dveh letih više gimnazije ali više realke.

Preskušnje se zvršujejo deloma ustmeno, deloma pismeno v jeziku aspirantu znanem tako, da se komisija gotovo prepriča zastran tega, ali aspirant ima tisto stopnjo omike, ktero vojna postava tirja, ali ne.

Konec preskušnje razsodi komisija po večini glasov, ali je aspirant „sposoben“ ali „ni sposoben“.

V prvem primerljajo se aspirantu na njegovi prošnji, ki se mu nazaj dá, in

gleichzuhalten, wenn der Dienst seitens des Aspiranten als thierärztlicher Praktikant oder Pharmacien abgeleistet wird.

Wegen Unkenntniß der deutschen Sprache kann niemand vom einjährigen Freiwilligendienst ausgeschlossen werden.

18. Aspiranten zum Dienste auf Kosten des gemeinsamen Kriegsbudgets haben überdies das von der heimatlichen politischen Behörde legalisierte, von der Zuständigkeitsgemeinde auf Grundlage gepflogener Erhebungen ausgestellte Mittellosigkeitszeugniß beizubringen.

19. In Ermanglung der im Punkte 17 zu A, a) aufgeführten Studienzeugnisse ist der erforderliche Nachweis der höheren Bildung durch Ablegung einer besonderen Prüfung und Vorlage des hierüber ausgestellten Prüfungszeugnisses zu liefern (Punkt 17 A b).

Zur Vornahme dieser Prüfungen wird bei jedem Truppendivisionsscommando im Dislocotionsorte desselben eine Prüfungskommission, vorläufig nur für die Dauer der Aufnahme für das Jahr 1869, aufgestellt.

Eine solche Commission besteht aus:

- a) dem Generalstabschef der betreffenden Truppendivision als Vorsitzendem;
- b) zwei Professoren aus Obergymnasien oder Oberrealschulen und
- c) zwei Offizieren, welche zugleich Lehrer an der betreffenden Truppendivisionsschule sind.

Sämtliche vorbezeichnete Mitglieder sind stimmberechtigt.

Als Schriftführer ist ein Subalternofficier aus dem Truppenstande zu commandiren.

Die Bestimmung der Mitglieder aus dem Civilstande ist seitens der General- (Militär-) Commanden in den im Reichsrath vertretenen Königreichen und Ländern bei der betreffenden Landesstelle anzusuchen.

Die Tage, an welchen Prüfungen vorgenommen werden, und die Stunden des Beginnes sind für die Dauer der Aufnahmsperiode, bis Ende Februar 1869, im vorhinein festzustellen und im Wege der politischen Landesstelle in dem Landesgesetzblatte, dann in der offiziellen Landeszeitung zu verlautbaren.

20. Die Gesuche um die Zulassung zu dieser Prüfung sind bei dem Truppendivisionsscommando, bei dessen Commission der Aspirant sich der Prüfung unterziehen will, unter gleichzeitiger Vorlage eines von der politischen oder polizeilichen Aufenthaltsbehörde beglaubigten Identitätszeugnisses, in welches die Personbeschreibung und die Namensunterschrift des Aspiranten aufzunehmen ist, einzureichen.

Gesuche der bereits im Präsenzdienste stehenden Aspiranten sind von dem Truppenkörper an das vorgesetzte Truppendivisionsscommando zu leiten.

Die Prüfung hat die Gegenstände in dem Umfange, wie selbe in den letzten zwei Jahrgängen der Obergymnasien oder Oberrealschulen zum Vortrage kommen, zu umfassen.

Die Prüfungen sind theils mündlich, theils schriftlich in der dem Aspiranten geläufigsten Sprache vorzunehmen, daß sich die Commission ein sicheres Urtheil darüber bilden kann, ob derselbe den im Wehrgesetze vorgeschriebenen Bildungsgrad besitze.

Nach Schluß der Prüfung entscheidet die Commission durch Stimmenmehrheit, ob der Aspirant „befähigt“ oder „nicht befähigt“ ist.

Im ersten Falle ist dem Aspiranten die wissenschaftliche Befähigung zum einjährigen freiwilligen Dienste auf seinem ihm auszufolgenden Gesuche unter Mitfertigung aller Com-

ktero udje komisije podpišejo, potrdi znanstvena sposobnost za enoletno dobrovoljno službo; aspiranti, spoznani za nesposobne se zavernejo za leto 1869.

Zoper sklepe preskušenjske komisije ni nobene pritožbe.

21. Enoletne dobrovoljce obeh vrst točka 14 a) in b) za službo v bojevavskem stanu imajo pravico jemati:

redovni polki peščev,

tirolski lovski polk Najvišega imena,

bataljoni vojnih lovcev,

polki konjikov,

polki artilerijski (topniški),

bataljoni trdnavske artilerije,

polki vojaških inženirjev,

polk pionirski in

oddelk vojnega vozarstva, potem

vojna marina (vojno mornarstvo) (točka 26).

Razsodba prošenj zastran sprejembe gre komandam izvoljenih vojaških oddelkov, oziroma državnemu vojnemu ministerstvu (točka, 15, odstavek 1 in 2), potem lastuim vojaškim oddelkom (ravno tam, ostavek 4).

O sprejembji učencev zdravniških, živino-zdravnikov in lekarjev razsodi generalna (vojaška) komanda.

Enoletni dobrovoljci obeh vrst se sprejemajo v številu neomejenem, samo za vojno vozarstvo se ne sme več kot 25 aspirantov vzeti.

Dobrovoljci, v službo sprejeti na troške vkupnega vojenega zaloga, se prištevajo predpisankemu oskerbnemu stanu vojaškega oddelka ter se morajo mogoče enakomérno razdeliti v podrazdelkih istih oddelkov.

Dobrovoljce vvrstiti ali sprejeti v založne kadre (depotkader) ni pripušeno.

22. Aspiranti, ki so na novo pristopili in so dobili pravico enoletne vprične službe, se imajo, potem ko se je na gotovo postavila njih telesna zmožnost, staviti k vojaškemu oddelku, kterege izvolijo, in — ako niso zadobili odloge od vprične službe — poklicati 1. dan marca 1869 k vprični službi. Zdravniški učenci in lekarji se imajo staviti k domačemu nadomestivnemu polku.

Aspiranti, ki so že pri vojašini, pa na dopustu, kterim so se dovolile ugodnosti, ktere imajo enoletni dobrovoljci, se imajo — če od njih izvoljen vojaški oddelk ne spada pod drugo bažo orožja — pustiti v stanu zdajšnjega vojaškega oddelka in pri izvoljenem oddelku za čas vprične službe imeti v udelitvi, sicer se pa morajo taki prestaviti k izvoljenemu vojaškemu oddelku, tako isto tudi dobrovoljci, ki prestopijo k drugemu vojaškemu oddelku iz vpričnega stanu.

Ako se posledni primerljaj veže s spremembou garnizonskega kraja, mora dobrovoljec, ki služi na svoje troške, iz svojega plačevati troške za pot.

Da se je kakem možu, ki že pri armadi služi, privolila ugodnost za enoletne dobrovoljce, kakor tudi, da se je kdo poklical k vprični službi, to se mora naznaniti

missionsmitglieder zu bestätigen; die nicht befähigten Aspiranten werden für das Jahr 1869 abgewiesen.

Eine Berufung gegen die Beschlüsse der Prüfungskommission findet nicht statt.

21. Zur Aufnahme einjährig Freiwilliger beider Kategorien, Punkt 14 a) und b) für den Dienst im streitbaren Stande sind ermächtigt:

die Linieninfanterieregimenter,

das den Allerhöchsten Namen führende Tiroler Jägerregiment,

die Feldjägerbataillone,

die Cavallerieregimenter,

die Artillerieregimenter,

die Festungsartilleriebataillone,

die Genieregimenter,

das Pionnierregiment und

das Militärführwesenkorps, dann

die Kriegsmarine (Punkt 26).

Die Entscheidung über die Aufnahmgesuche steht den Commanden der gewählten Truppenkörper, beziehungsweise dem Reichskriegsministerium (Punkt 15, Alinea 1 und 2), dann den eigenen Truppenkörpern (ebendaselbst, Alinea 4) zu.

Über die Aufnahme der Mediciner, Veterinäre und Pharmaceuten entscheidet das General- (Militär-) Commando.

Die Aufnahme einjährig Freiwilliger beider Kategorien ist in unbeschränkter Zahl gestattet, nur für das Militärführwesenkorps dürfen nicht mehr als 25 Aspiranten aufgenommen werden.

Die zum Dienste auf Kosten des gemeinsamen Kriegsbudgets angenommenen Freiwilligen zählen in den vorgeschriebenen Verpflegungsstand der Truppe, in deren Unterabtheilungen sie thunlichst gleichmäßig zu vertheilen sind.

Die Eintheilung oder Aufnahme der Freiwilligen bei den Depotcadres ist nicht gestattet.

22. Die neueintretenden Aspiranten, welchen die Berechtigung zum einjährigen Präsenzdienste zuerkannt wird, sind nach constatirter körperlicher Eignung zu dem gewählten Truppenkörper zu assentiren und — soferne ein Aufschub des Präsenzdienstes nicht statthat — mit 1. März 1869 zum Präsenzdienste heranzuziehen. Mediciner und Pharmaceuten sind zu dem heimatzständigen Ergänzungsbzirkssregimente zu assentiren.

Die bereits zum Militärverbande gehörigen beurlaubten Aspiranten, welchen die Begünstigungen für einjährig Freiwillige zuerkannt wurden, sind — wenn die gewählte Truppe einer anderen Waffengattung nicht angehört — im Stande ihrer dermaligen Truppe zu belassen und bei der gewählten auf die Präsenzdauer in Zutheilung zu führen, sonst aber sind solche und die aus dem Präsenzstande zu einem anderen Truppenkörper übertretenden Freiwilligen zu dem gewählten Truppenkörper zu transferiren.

Ist der letztere Fall mit einem Wechsel des Garnisonsortes verbunden, so hat der Freiwillige zum Dienste auf eigene Kosten die Reiseauslagen aus Eigenem zu bestreiten.

Über die Zuerkennung des Anspruches auf die Begünstigungen für einjährig Freiwillige an bereits Dienende so wie über die Heranziehung derselben zum Präsenzdienste ist

dotičnemu vojaškemu oddelku, pod kterega tak dobrovoljec spada, da se to kakor je treba, zapiše v glavne bukve.

Enoletni dobrovolje se jemljejo za postavni službeni čas od 12, oziroma 10 let ter se ta lastnost izrekoma zapiše v asentni spisek.

Stavljenje zveršeno se mora po predpisu dozdaj veljavnem naznaniti komandi domačega dopolnitvenega okraja, ktera to naznani dotični politički gosposki.

23. Enoletnim dobrovoljcem, kteri naprej študirajo in zastran tega poterljive dokaze prinešejo, se utegne odložiti službeni nastop, da nauke doversijo, toda ne dalje ko do **25.** leta starosti.

Taki dobrovolje se denejo precej na dopust do dobe, ktera je v dopustnem listu zaznamvana, in spadajo v vrsto tistih, ki so na dopustu, dokler se ne pokličejo.

24. Ako se je dobrovoljec zavoljo telesnih pogreškov, kteri pa niso taki, da bi izklepale zmožnost za vojaško službo in sposobnost za kako drugo vrsto orožja, kakor ktero je on izvolil, zavernil od izvoljenega vojaškega oddelka, utegne vnovič prositi za sprejembo pri vojaškem oddelku tistega orožja, za ktero ima sposobnost.

Ako se pa dobrovoljec zavernil zavoljo telesnega pogreška, ki izklepa sploh zmožnost vojaške službe, mu je na izvoljo dano, ako hoče pri generalni ali vojaški komandi prositi, da se vnovič po zdravniško preiskuje.

Generalna ali vojaška komanda tirja in dobi od vojaškega oddelka menjenje vojaškega zdravnika o dobrovoljcu in zaukaže po okolišinah, da se dobrovoljec pripelje pred komisijo nadpreiskave (superarbitrium).

Ako se aspirant pri tej nadpreiskavi spozna za sposobnega za tisti vojaški oddelk, od kterega je bil zavrnjen iz vzroka gori imenovanega, se ima staviti k dotičnemu oddelku; če se pa aspirant spozna za sposobnega za drugo vrsto orožja, tedaj generalna ali vojaška komanda v sprejembo odkaže aspiranta vojaškemu oddelku dotične vrste orožja, ktero je on izvolil.

Pismeni odgovori se v primerljajih, zaznamvanih v drugem odstavku aspirantom ne dajo; zdravniška menjenja se pa zapišejo pri vojaškem oddelku, ki aspiranta zaverne.

25. Če se znanstvena zmožnost dokazuje po spričevalih vnajnih učiliš, se mora poprej taka prošnja od vojaškega oddelka poslati na državno vojno ministerstvo v razsodbo dogovorno z dotičnim ministerstvom bogočastja in uka v tem primerljaju, če se vsi drugi pogoji za dobrovoljen pristop imeti morejo za popolnoma spolnjene, in če se dobrovoljec pri dotični telesni preiskavi spozna, da je sposoben za vvrstenje.

26. Možje mornarskega poklica, ki hočejo stopiti v vojno marino z ugodnostjo enoletne vprične službe, morajo poslati svoje prošnje za sprejembo pristanskemu admiralatu v Pulj.

Dokazi znanstvene zmožnosti so šolske zvedočbe zastran dovršenega zadnega leta na niži gimnaziji ali niži realki, potem zvedočbe zastran dovršenih naukov na domači ali vnajni navtični učilnicie, ako izkažejo najmanj prvi red v uspehu.

die betreffende Truppe, zu welcher solche Freiwillige in Stand gehören, zu verständigen und von dieser die erforderliche Vormerkung im Grundbuche zu bewerkstelligen.

Die Assentirung des einjährig Freiwilligen erfolgt unter ausdrücklicher Bezeichnung dieser Eigenschaft in der Assentliste auf die gesetzliche Dienstzeit von 12, beziehungsweise 10 Jahren.

Der Act der Assentirung ist nach der bisher geltigen Vorschrift dem heimatstümlichen Ergänzungsbezirks-Commando und von diesem der betreffenden politischen Behörde mitzutheilen.

23. Einjährig Freiwilligen, welche ihre Studien fortsetzen und hierüber bestätigende Nachweise beibringen, kann behufs Vollendung der Studien der Aufschub des Dienstantrittes, jedoch nicht länger als bis zum 25. Lebensjahre gestattet werden.

Solche Freiwillige werden bis zu dem im Urlaubspasse zu bezeichnenden Zeitpunkte sofort beurlaubt und gehören in die Kategorie der bis zur Einberufung Beurlaubten.

24. Wird der einjährig Freiwillige wegen Körpergebrechen, welche die Kriegsdiensttauglichkeit und die Eignung für eine andere Waffengattung, als die gewählte, nicht ausschließen, von dem gewählten Truppenkörper abgewiesen, so kann er sich bei einem Truppenkörper jener Waffengattung, für welche er die Eignung besitzt, um die Aufnahme erneut bewerben.

Ist der Freiwillige jedoch wegen eines die Kriegsdiensttauglichkeit im allgemeinen ausschließenden Körpergebrechens zurückgewiesen worden, so bleibt es ihm überlassen, bei dem General- oder Militärcormando um die erneuerte ärztliche Untersuchung einzuschreiten.

Das General- oder Militärcormando holt von dem Truppenkörper den militärärztlichen Besund über den Freiwilligen ein und versügt dann nach Umständen dessen Vorführung vor einer Superarbitrirungskommission.

Wird der Aspirant durch die Superarbitrirungskommission für die Truppe, von welcher er aus dem vorbezeichneten Grunde abgewiesen wurde, geeignet erkannt, so ist er auf die betreffende Truppe zu assentiren; wird jedoch der Aspirant für eine andere Waffengattung tauglich erkannt, so hat das General- oder Militärcormando den Aspiranten nach dessen Wahl einem Truppenkörper der betreffenden Waffengattung zur Aufnahme zu überweisen.

Schriftliche Bescheide sind den Aspiranten in den im zweiten Alinea bezeichneten Fällen nicht zu ertheilen; die ärztlichen Besunde jedoch sind bei der abweisenden Truppe vorzumerken.

25. Wird der Nachweis der wissenschaftlichen Besähigung durch Zeugnisse von ausländischen Unterrichtsanstalten geliefert, so ist vorläufig ein solches Gesuch seitens der Truppe an das Reichskriegsministerium zur Entscheidung im Einvernehmen mit dem betreffenden Ministerium für Cultus und Unterricht in dem Falle zu leiten, wenn alle übrigen Bedingungen für den freiwilligen Eintritt als vollständig erfüllt betrachtet werden können und der Freiwillige bei der diesfalls vorher vorzunehmenden körperlichen Untersuchung zur Einreichung geeignet erkannt wurde.

26. Berufsseleute, welche mit der Begünstigung des einjährigen Präsenzdienstes in die Kriegsmarine einzutreten wünschen, haben die Aufnahmegerüste dem Hafenadmiralate zu Pola einzufinden.

Den Nachweis der wissenschaftlichen Besähigung bilden die Studienzeugnisse über den vollendeten letzten Jahrgang an einem Untergymnasium oder an einer Unterrealschule, dann

Učenci (študentje) viših tehniških učiliš, ki si hočejo izbrati ladijodelstvo ali ladijsko mašinstvo, se imajo zastran ugodnosti enoletne dobrovoljne službe tako kakor može mornarskega poklica, če so bili dve leti na takem učilišu, in če, kar to zadeva, izkažejo najmanj prvi red uspeha v svojih učnih zvedočbah.

O pomankanju teh učnih spričeval se dokaže primerna omika s tem, da se dostane posebna preskušnja in se prinese o isti preskušenjsko spričevalo.

Za te preskušnje se bo za čas sprejembe postavila preskušenska komisija v marinski akademiji v Reki.

Ta komisija bo obstala iz:

- poveljnika marinske akademije ali iz njegovega namestnika;
- enega profesorja navtiške sole;
- enega profesorja niže gimnazije ali niže realke;
- dveh oficirjev ali hidrografov, ktera sta ob enem tudi profesorja na navtiški akademiji.

Sicer si ima pri sprejambi možev mornarskega poklica in študentov viših tehniških učiliš, kteri se imajo o tem oziru za enake možem mornarskega poklica, kakor tudi pri sprejambi aspirantov za enoletno dobrovoljno službo pri mornarskem peš-polku ravno tako ravnati, kakor je to zapovedano za sprejembo enoletnih dobrovoljev v stojno armado.

Vsi možje, ki se sprejmejo pri vojaški marini v enoletno dobrovoljno službo, niso dolžni, oblačiti in preživljati se ob svojem trošku.

27. Kar zadeva dokazanje znanstvene zmožnosti aspirantov za enoletno dobrovoljno službo, so sledeča učiliša domačih dežel enako postavljena višim gimnazijam in višim realkam:

- akademija obrazivnih umetnosti na Dunaju, od družbe domoljubih prijatlov umetnosti vzdržana akademija obrazivnih umetnosti v Pragi, učilnica lepih umetnosti na c. k. tehniškem zavodu v Krakovem in umetniška učilnica na Dunaju;
- c. k. rudarski akademiji v Ljubnu in Přibramu, c. k. gozdnarska akademija v Maria-Brunu, kralj. ogerska rudarska in gozdnarska akademija v Ščavnici, kmetijska učilišča v Ogerskem Starem-Gradu, Debrecinu, Kesteli, Tečen-Liebwerd, Taboru in Dublani, gozdnarska učiliša v Weisswasser in Eulenburg, c. k. kupčijska akademija v Trstu, dalje kupčijski akademiji na Dunaju in v Pragi in akademija za kupčijo in obrtnijo v Gradcu; potem
- vojaški zavod živino-zdravniški na Dunaju, na koliko je isti civilno učiliše, in živinozdravniški zavod v Peštu.

28. Možje iz domačih dežel, kteri želijo po §. 20. vojne postave dobrovoljno pristopiti k stojni armadi ali k vojnemu mornarstvu (vojni marini), imajo prinesi dokaze, ki so imenovani v točki 16 tega ukaza a) in d), in v primerljaju tudi k

die Zeugnisse über die vollendeten Studien an einer inländischen oder ausländischen nautischen Schule, wenn sie mindestens die erste Fortgangsclasse nachweisen.

Studirende an höheren technischen Lehranstalten, welche sich dem Schiffsbauwesen oder dem Schiffsmaschinewesen widmen wollen, werden bezüglich der Begünstigung der einjährigen freiwilligen Dienstleistung gleich den Berufsseeleuten behandelt, wenn sie zwei Jahrgänge an einer solchen Lehranstalt vollendet haben und hierüber mindestens die erste Fortgangsclasse in den Studienzeugnissen nachweisen.

In Ermangelung der aufgeführten Studienzeugnisse ist der Nachweis der entsprechenden Bildung durch Ablegung einer besonderen Prüfung und Vorlage des hierüber ausgestellten Prüfungszeugnisses zu liefern.

Zur Vornahme dieser Prüfungen wird für die Dauer der Aufnahme eine Prüfungscommission in der Marineakademie zu Fiume aufgestellt.

Diese Commission wird bestehen aus:

- a) dem Commandanten der Marineakademie oder seinem Stellvertreter;
- b) einem Professor aus der nautischen Schule;
- c) einem Professor aus dem Untergymnasium oder aus der Unterrealschule;
- d) zwei Officieren oder Hydrographen, welche zugleich Professoren der Marineakademie sind.

Im übrigen ist rücksichtlich der Aufnahme von Berufsseeleuten und diesen gleichgehaltenen Studirenden der höheren technischen Lehranstalten, als auch der Aspiranten zum einjährigen freiwilligen Dienste bei dem Marineinfanterieregimente analog nach dem für die Aufnahme einjährig Freiwilliger im stehenden Heere vorgezeichneten Vorgange zu verfahren.

Alle zum einjährigen freiwilligen Dienste in der Kriegsmarine zugelassenen Individuen sind zur Selbstbekleidung und Selbstverpflegung nicht verpflichtet.

27. In Beziehung auf die Nachweise der wissenschaftlichen Befähigung der Aspiranten zum einjährigen freiwilligen Dienste werden nachstehende Lehranstalten des Inlandes als den Obergymnasien oder Oberrealschulen gleichgestellt betrachtet:

- a) die k. k. Akademie der bildenden Künste in Wien, die von der Gesellschaft der patriotischen Kunfsfreunde unterhaltene Akademie der bildenden Künste zu Prag, die Schule der schönen Künste am k. k. technischen Institute zu Krakau und die Kunstgewerbeschule in Wien;
- b) die k. k. Bergakademien zu Leoben und Pribram, die k. k. Forstakademie zu Maria-Brunn, die königl. ungarische Berg- und Forstakademie zu Schemnitz, die landwirthschaftlichen Lehranstalten zu Ungarisch-Altenburg, Debreczin, Keszthely, Tetschen-Liebwerd, Tabor und Dublany, die Forstlehranstalten zu Weißwasser und Gulenberg, die k. k. Handelsakademie zu Triest, ferner die Handelsakademien in Wien und Prag und die Akademie für Handel und Industrie in Graz; dann
- c) das Militär-Thierarzneiinstitut in Wien, soweit dasselbe eine Civillehranstalt ist, und das Thierarzneiinstitut in Pest.

28. Inländer, welche nach §. 20 des Wehrgesetzes freiwillig in das stehende Heer oder in die Kriegsmarine einzutreten wünschen, haben die im Punkte 16 dieser Verordnung zu a) und d), dann eventuell auch zu b) und c) bezeichneten Nachweise, jene zu d) in

b) in c); tiste k d) pa tako, kakor je to odločeno za enoletne dobrovoljce na lastne troške.

Stavljenje tacih dobrovoljcev se more odsihmal zgoditi samo z privoljenjem dotednega vojaškega oddelka, h kateremu dobrovoljec hoče vvrsten biti. Njih službena dolžnost v stojni armadi ali v vojni marini je odločena v §. 4. vojne postave in traja skupaj **12**, oziroma **10** let.

Ako so pa že spolnili svojo vojno dolžnost, so dolžni služiti samo tri leta v liniji.

Sicer pa obstoječe zapovedi, ktere zadevajo stavljenje teh dobrovoljcev, za zdaj se ostanejo v veljavi.

Sigmund Conrad Žlahtni Eybesfeld t. r.

c. k. deželni predsednik.

der Art beizubringen, wie für einjährig Freiwillige zum Dienste auf eigene Kosten festgestellt ist.

Die Assentirung solcher Freiwilligen kann von nun an nur mit Zustimmung der betreffenden Truppe, zu welcher der Freiwillige die Einreihung wünscht, erfolgen. Ihre Dienstpflicht im stehenden Heere oder in der Kriegsmarine ist die im §. 4 des Wehrgesetzes festgestellte in der Gesamtdauer von 12, beziehungsweise 10 Jahren.

Haben sie jedoch ihre Wehrpflicht bereits erfüllt, so können sie nur zu einer dreijährigen Einiendienstzeit verpflichtet werden.

Im übrigen bleiben die rücksichtlich der Assentirung dieser Freiwilligen bestehenden Vorschriften vorläufig noch in Wirksamkeit.

Sigmund Conrad von Eybesfeld m. p.

f. f. Landespräsident.

